

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 259

Volume 21

22 September 1978

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2199/78 of 21 September 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 2200/78 of 21 September 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 2201/78 of 21 September 1978 fixing the minimum import levies on olive oil	5
★ Commission Regulation (EEC) No 2202/78 of 21 September 1978 on the granting of re-storage aid for table wine for which a storage contract was concluded during the 1977/78 wine-growing year	7
Commission Regulation (EEC) No 2203/78 of 21 September 1978 fixing the difference in white sugar prices to be used in calculating the levy for processed fruit and vegetable products and for wine	9
Commission Regulation (EEC) No 2204/78 of 21 September 1978 fixing the export refunds on rice and broken rice	10
Commission Regulation (EEC) No 2205/78 of 21 September 1978 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice	12
Commission Regulation (EEC) No 2206/78 of 21 September 1978 fixing the export refunds on malt	14
Commission Regulation (EEC) No 2207/78 of 21 September 1978 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	16
Commission Regulation (EEC) No 2208/78 of 21 September 1978 fixing the world market price for colza and rape seed	18
Commission Regulation (EEC) No 2209/78 of 21 September 1978 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	20

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

78/775/EEC :

- ★ Commission Decision of 8 September 1978 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Federal Republic of Germany of expenditure incurred during 1976 on annuities relating to measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement 21

78/776/EEC :

- ★ Commission Decision of 8 September 1978 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Federal Republic of Germany of expenditure incurred during 1976 on aids for the less-favoured farming areas 23

78/777/EEC :

- ★ Commission Decision of 8 September 1978 on the granting by the Guidance Section of the EAGGF to the United Kingdom of a payment on account in respect of expenditure incurred during 1977 on aids for the less-favoured farming areas 24

78/778/EEC :

- ★ Commission Decision of 11 September 1978 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the United Kingdom of expenditure incurred during 1976 on annuities relating to measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement 25

78/779/EEC :

- ★ Commission Decision of 11 September 1978 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Grand Duchy of Luxembourg of expenditure incurred during 1977 on aids and premiums relating to the modernization of farms 26

78/780/EEC :

- ★ Commission Decision of 11 September 1978 on the contribution by the Guidance Section of the EAGGF to the French Republic for premiums paid during 1977 for slaughtering cows and for withholding milk and milk products from the market 27

78/781/EEC :

- ★ Commission Decision of 11 September 1978 on the granting by the Guidance Section of the EAGGF to the Federal Republic of Germany of a payment on account in respect of expenditure incurred during 1977 on annuities relating to measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement 28

78/782/EEC :

- ★ Commission Decision of 11 September 1978 on the granting by the Guidance Section of the EAGGF to the United Kingdom of a payment on account in respect of expenditure incurred during 1977 on annuities relating to measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement 29

Contents (continued)

78/783/EEC :

- ★ Commission Decision of 11 September 1978 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Grand Duchy of Luxembourg of premiums paid during 1977 for the conversion of dairy herds to meat production 30

78/784/EEC :

- ★ Commission Decision of 11 September 1978 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Grand Duchy of Luxembourg of premiums paid during 1977 for grubbing apple trees and pear trees of certain varieties 31

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2199/78**of 21 September 1978****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1815/78⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1815/78 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22
September 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1978, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 September 1978 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	81.26
10.01 B	Durum wheat	124.94 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	86.05 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	85.82
10.04	Oats	71.58
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	78.45 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	42.12 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	80.36 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	124.67
11.01 B	Rye flour	131.37
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	204.47
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	134.44

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2200/78**of 21 September 1978****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1816/78 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22
September 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1978, p. 6.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 September 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0.16	0.16	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0.61	0.61	0.61
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0.32	0.32	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12	4th period 1
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	1.09	1.09	1.09	1.09
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0.81	0.81	0.81	0.81
11.07 B	Roasted malt	0	0.95	0.95	0.95	0.95

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2201/78

of 21 September 1978

fixing the minimum import levies on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1419/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2843/76 of 23 November 1976 laying down special measures in particular for the determination of the offers of olive oil on the world market⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2361/77⁽⁵⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2844/76 of 23 November 1976 laying down special measures in particular for the determination of the offers of olive oil on the Greek market⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2361/77, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil from Algeria⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2388/77⁽⁸⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil from Morocco⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2388/77, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil from Tunisia⁽¹⁰⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2388/77, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽¹¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2387/77⁽¹²⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Whereas, in Regulation (EEC) No 1362/76 of 14 June 1976⁽¹³⁾, the Commission decided to use the tendering procedure to fix the levies on olive oil ;

Whereas Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 3188/76 of 23 December 1976 on detailed rules for the implementation of the special measures for the determination of offers of olive oil on the world market and the Greek market⁽¹⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2413/77⁽¹⁵⁾, lays down the criteria for fixing the rate of the minimum levy ;

Whereas that rate must be fixed for each of the products concerned on the basis of an examination of the world or Greek markets and of the Community market, and also of the levy rates indicated by the tenderers ;

Whereas account should be taken of the oil content of products other than olive oil ; whereas, however, no levies are applied to imports of oil-cake and other residues falling within subheading 23.04 A of the Common Customs Tariff and having an oil content of not more than 3 % ;

Whereas account should be taken in applying the levy of the provisions of the agreements between the Community and certain non-member countries ; whereas, in particular, the levy must be calculated on the basis of the levy to be collected on imports from non-member countries ;

Whereas the application of the rules described above to the levy rates submitted by tenderers on 18 and 19 September 1978 results in the fixing of the minimum levies as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The minimum levies on imports of olive oil shall be as shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 September 1978.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 8.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No L 327, 26. 11. 1976, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 277, 29. 10. 1977, p. 2.

⁽⁶⁾ OJ No L 327, 26. 11. 1976, p. 6.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁸⁾ OJ No L 278, 29. 10. 1977, p. 14.

⁽⁹⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽¹¹⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽¹²⁾ OJ No L 278, 29. 10. 1977, p. 13.

⁽¹³⁾ OJ No L 154, 15. 6. 1976, p. 13.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 359, 30. 12. 1976, p. 26.

⁽¹⁵⁾ OJ No L 279, 1. 11. 1977, p. 55.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 September 1978 fixing the minimum import levies on olive oil

(u.a. / 100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
07.01 N II	6.00	10.00
07.03 A II	6.00	10.00
15.07 A I a)	32.00 ⁽³⁾	57.00 ⁽³⁾
15.07 A I b)	32.00 ⁽³⁾	56.00 ⁽³⁾
15.07 A I c)	32.00 ⁽³⁾	56.00 ⁽³⁾
15.07 A II a)	35.00	63.00 ⁽¹⁾
15.07 A II b)	48.00	88.00 ⁽²⁾
15.17 B I a)	14.00	25.00
15.17 B I b)	22.00	40.00
23.04 A	2.00 ⁽⁴⁾	4.00 ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.20 u.a./100 kg ;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 2.56 u.a./100 kg.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 6 u.a./100 kg ;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 4.80 u.a./100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

- (a) Greece and Spain : 0.50 u.a./100 kg ;
- (b) Turkey : 18.50 u.a./100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;
- (c) Algeria, Morocco, Tunisia : 20.50 u.a./100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽⁴⁾ Pursuant in Article 3 of Regulations (EEC) No 2843/76 and (EEC) No 2844/76, no import levy is collected on oil-cake and other residues falling within subheading 23.04 A of the Common Customs Tariff and having an oil content of not more than 3 %.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2202/78**of 21 September 1978****on the granting of re-storage aid for table wine for which a storage contract was concluded during the 1977/78 wine-growing year**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1861/78⁽²⁾, and in particular Articles 6a and 35 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2015/76 of 13 August 1976 on storage contracts for table wine, grape must and concentrated grape must⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2206/77⁽⁴⁾, lays down the procedure for concluding contracts;

Whereas the quantities of table wine in stock are large for the time of the year; whereas this is due to the fact that outlets during the current wine-growing year are not absorbing the quantities available at the beginning of the said year;

Whereas the wine that is under storage contracts is stored in containers which may be required to store the next harvest;

Whereas, in order that producers may store their next vintage under normal conditions, aid should be granted for the re-storage of table wine, but subject to a limitation as to distance;

Whereas, in order to limit this measure to cases where it appears economically justified, only those storage contracts which are concluded or the validity of which has been extended by the intervention agencies during a given period should be considered; whereas, in order to ensure that the measure is properly implemented, provisions should also be adopted concerning the nature of the transport and the date of submission of the application;

Whereas, since there is little time for administrative implementation and since the quantities involved are often small and the transport costs small by compar-

ison with the total costs, a standard amount of aid should be fixed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

On application and subject to the conditions laid down in Article 2, aid may be granted for the restorage of table wine that is covered by a storage contract under Regulation (EEC) No 2015/76 in another location of another warehouse belonging to a third party.

Article 2

Aid may be granted only where:

- the distance is not more than 150 kilometres; nevertheless, where storage capacity is not available within this distance, the intervention agency may authorize transport to the nearest appropriate place of storage,
- the storage contracts in question are either concluded or their validity is extended by the intervention agencies under Article 16 of Regulation (EEC) No 2015/76 before 1 September 1978 and, in the case of long-term storage contracts, expire after 20 October 1978,
- the re-storage takes place between 15 September and 20 October 1978 and the transport is carried out in one or more vehicles,
- applications for aid together with the supporting documents are submitted before 15 November 1978 to the intervention agency of the Member State concerned.

Article 3

The aid for all table wines shall be 1.10 units of account per hectolitre.

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 215, 4. 8. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 221, 14. 8. 1976, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 255, 6. 10. 1977, p. 13.

Article 4

1. Member States shall take all appropriate measures to ensure the necessary controls ; they shall, in particular, check that the re-storage of the wine has actually taken place.

2. Member States shall notify the Commission by 31 December 1978 at the latest of the quantities of wine which have entered into re-storage.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 15 September 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2203/78**of 21 September 1978****fixing the difference in white sugar prices to be used in calculating the levy for processed fruit and vegetable products and for wine**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77 of 14 March 1977 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1152/78⁽²⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2560/77⁽⁴⁾, and in particular Article 9a (3) thereof,

Whereas, in order that the Member States may determine the amount of the levy applicable, in respect of the various added sugars, to imports of the products listed in Annex I to Regulation (EEC) No 516/77 and of the products falling within subheadings 20.07 A I b) 1, B I b) 1 aa) 11 and B I b) 1 bb) 11 of the Common Customs Tariff which are listed in Article 1 (2) (a) of Regulation (EEC) No 816/70, it is necessary in accordance with Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 516/77 and Article 9a (2) of Regulation

(EEC) No 816/70 to determine the difference between, firstly, the average of the threshold prices for one kilogram of white sugar for each month of the quarter for which the difference is being determined and, secondly, the average of the cif prices for one kilogram of white sugar used in fixing the levies on white sugar, as calculated for a period comprising the first 15 days of the month preceding the quarter for which the difference is being determined and the two months immediately preceding that month; whereas, pursuant to the abovementioned Regulations, this difference must be determined by the Commission for each quarter of the calendar year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the period 1 October to 31 December 1978, the difference referred to in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 516/77 and in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 816/70 is fixed at 0.2728 unit of account.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 October 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 144, 31. 5. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 303, 28. 11. 1977, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2204/78
of 21 September 1978
fixing the export refunds on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1126/78 ⁽²⁾, and in particular the first
sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2)
thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of that Regulation and prices for those
products within the Community may be covered by
an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
1431/76 of 21 June 1976 laying down general rules
for granting export refunds on rice and criteria for
fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, provides that
when refunds are being fixed account must be taken
of the existing situation and the future trend with
regard to prices and availabilities of rice and broken
rice on the Community market on the one hand and
prices for rice and broken rice on the world market
on the other; whereas the same Article provides that
it is also important to ensure equilibrium and the
natural development of prices and trade on the rice
market and, furthermore, to take into account the
economic aspect of the proposed exports and the need
to avoid disturbance of the Community market;

Whereas Regulation (EEC) No 1361/76 ⁽⁴⁾ lays down
the maximum percentage of broken rice allowed in
rice for which an export refund is fixed and specifies
the percentage by which that refund is to be reduced
where the proportion of broken rice in the rice
exported exceeds that maximum;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/76
defines the specific criteria to be taken into account
when the export refund on rice and broken rice is
being calculated;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination;

Whereas the refund must be fixed at least once a
month; whereas it may be altered in the intervening
period;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other, at any given moment,
within a band of 2.25 %, a rate of exchange based
on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period, in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying these rules and
criteria to the present situation on the market in rice
and in particular to quotations or prices for rice and
broken rice within the Community and on the world
market, that the refund should be fixed as shown in
the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 of
Regulation (EEC) No 1418/76 with the exception of
those listed in paragraph 1 (c) of that Article, exported
in the natural state, are hereby fixed as shown in the
Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22
September 1978.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 15. 6. 1976, p. 11.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 September 1978 fixing the export refunds on rice and broken rice

CCT heading No	Description	(u.a. / tonne) Amount of refund
10.06	Rice : A. Paddy rice ; husked rice : II. Husked rice : a) Round grain b) Long grain for export to : — Austria, Switzerland and Liechtenstein — Other third countries B. Semi-milled or wholly milled rice : I. Semi-milled rice : a) Round grain b) Long grain II. Wholly milled rice : a) Round grain b) Long grain for export to : — Austria, Liechtenstein and Switzerland as well as destinations mentioned in Article 3 of Commission Regulation (EEC) No 192/75 ⁽¹⁾ — Other third countries C. Broken rice	— 60.00 — — — — 75.00 — —

⁽¹⁾ OJ No L 25, 17. 1. 1975, p. 1.

NB: The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2205/78

of 21 September 1978

fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1126/78 ⁽²⁾, and in particular the
second subparagraph of Article 17 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the first subparagraph of Article 17 (4) of
Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the
export refund applicable to rice and broken rice on
the day on which application for an export licence is
made, adjusted for the threshold price which will be
in force during the month of exportation, must be
applied on request to exports to be effected during the
period of validity of the licence ;

Whereas Regulation No 474/67/EEC ⁽³⁾, as amended
by Regulation (EEC) No 1397/68 ⁽⁴⁾, lays down
detailed rules for the advance fixing of the export
refund on rice and broken rice ;

Whereas that Regulation provides that the refund
applicable on the day on which application for an
export licence is made must, when it is fixed in
advance, be reduced by an amount no greater than the
difference between the cif forward delivery price and
the cif price, where the former exceeds the latter by
more than 0.25 unit of account per tonne ; whereas,
on the other hand, the refund must be increased by
an amount no greater than the difference between the
cif price and the cif forward delivery price, where the
former exceeds the latter by more than 0.25 unit of
account per tonne ;

Whereas the cif price is that determined in accor-
dance with Article 16 of Regulation (EEC) No

1418/76 ; whereas the cif forward delivery price is that
determined in accordance with Article 3 (2) of Regula-
tion (EEC) No 1428/76 ⁽⁵⁾, based, in respect of each
month for which the export licence is valid, on the cif
price calculated on the basis of offers for shipment
during the month of exportation ;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other, at any given moment,
within a band of 2.25 %, a rate of exchange based
on their effective parity ;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period, in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph ;

Whereas it follows from applying all these provisions
that the corrective amount applicable on 22
September 1978 must be fixed as shown in the table
annexed to this Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The corrective amount referred to in Article 17 (4) of
Regulation (EEC) No 1418/76 which is applicable to
the export refunds fixed in advance in respect of rice
and broken rice is hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22
September 1978.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 23.

⁽³⁾ OJ No 204, 24. 8. 1967, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 222, 10. 9. 1968, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 30.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 September 1978 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

(u.a. / tonne)

CCT heading No	Description	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12	4th period 1	5th period 2
10.06	Rice :						
	A. Paddy rice ; husked rice :						
	I. Paddy rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Husked rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :						
	I. Semi-milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Wholly milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	C. Broken rice	—	—	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2206/78
of 21 September 1978
fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof;

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of those Regulations and prices for those
products within the Community may be covered by
an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,
provides that when refunds are being fixed account
must be taken of the existing situation and the future
trend with regard to prices and availabilities of cereals
on the Community market on the one hand and
prices for cereals on the world market on the other;
whereas the same Article provides that it is also impor-
tant to ensure equilibrium and the natural develop-
ment of prices and trade on the markets in cereals
and, furthermore, to take into account the economic
aspect of the proposed exports, and the need to avoid
disturbances on the Community market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29
October 1975 on the import and export system for
products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 1603/78⁽⁵⁾,
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on these products is being calcu-
lated;

Whereas it follows from applying these rules and
criteria to the present situation on the market in
products processed from cereals and rice that the
export refund should be fixed at an amount which
will cover the difference between Community prices
and world market prices;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of
Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation
(EEC) No 2744/75 are hereby fixed as shown in the
Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22
September 1978.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.
⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.
⁽⁵⁾ OJ No L 188, 11. 7. 1978, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 September 1978 fixing the export refunds on malt

<i>(u.a. / tonne)</i>	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	73·15
11.07 A II b)	97·72
11.07 B	113·88

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2207/78
of 21 September 1978
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1419/78⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 1922/78⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2140/78⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1922/78

to the information at present available to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 September 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 219, 10. 8. 1978, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 250, 13. 9. 1978, p. 6.

*ANNEX***to the Commission Regulation of 21 September 1978 fixing the amount of the subsidy
on oil seeds**

Subsidy applicable from 22 September 1978 to colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01) and
sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	11.311	10.501
Subsidy in the case of advance fixing :		
— for the month of September 1978	11.311	10.501
— for the month of October 1978	12.938	11.034
— for the month of November 1978	13.184	11.608
— for the month of December 1978	13.494	13.435
— for the month of January 1979	13.549	—
— for the month of February 1979	13.859	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2208/78

of 21 September 1978

fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1419/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1234/77⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1922/78 of 9 August 1978 fixing the amount of the subsidy on

oil seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2207/78⁽⁸⁾;

Whereas, to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 September 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

(2) OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 8.

(3) OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

(4) OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

(5) OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

(6) OJ No L 143, 10. 6. 1977, p. 9.

(7) OJ No L 219, 10. 8. 1978, p. 15.

(8) See page 16 of this Official Journal.

ANNEX

World market price applicable from 22 September 1978 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)

	u.a./100 kg ⁽¹⁾
World market price	18.669
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of September 1978	18.669
— for the month of October 1978	17.352
— for the month of November 1978	17.416
— for the month of December 1978	17.416
— for the month of January 1979	17.671
— for the month of February 1979	17.671

⁽¹⁾ The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. = DM	3.15665
1 u.a. = Fl	3.35507
1 u.a. = Bfr/Lfr	48.6572
1 u.a. = FF	6.81106
1 u.a. = Dkr	8.56656
1 u.a. = £	0.806439
1 u.a. = I £	0.806439
1 u.a. = Lit	1 312.45

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2209/78
of 21 September 1978
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organ-
ization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1550/78 ⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 2198/78 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1550/78
to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be
altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation
(EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and
standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22
September 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 182, 5. 7. 1978, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 258, 21. 9. 1978, p. 34.

ANNEX

**to the Commission Regulation of 21 September 1978 fixing the import levies on white
sugar and raw sugar**

<i>(u.a. / 100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	26.39
	B. Raw sugar	21.93 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with
the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 8 September 1978

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Federal Republic of Germany of expenditure incurred during 1976 on annuities relating to measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement

(Only the German text is authentic)

(78/775/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/160/EEC of 17 April 1972 concerning measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purposes of structural improvement⁽¹⁾, as last amended by Directive 73/358/EEC⁽²⁾, and in particular Article 12 (2) thereof,

Whereas the measures taken by the Federal Republic of Germany to implement Directive 72/160/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 9 of the said Directive;

Whereas the Federal Republic of Germany has made an application for reimbursement of expenditure incurred on annuities granted during 1976 to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purposes of structural improvement;

Whereas the application is complete and has been submitted in due form and in accordance with the

provisions of Commission Decision 74/581/EEC of 16 October 1974 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by the Member States pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC⁽³⁾, and also with the payments on account which can be agreed;

Whereas an examination of the information provided shows that eligible expenditure of DM 1 549 260.52 has been incurred under the conditions laid down in Directive 72/160/EEC; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reimburse 25 % thereof, i.e. DM 387 315.13;

Whereas a payment on account of DM 292 334.65 has been granted in application of Article 12 (3) of Directive 72/160/EEC and of Article 4 (1) of Decision 74/581/EEC; whereas a balance of DM 94 980.48 should therefore be granted to the Member State in question;

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 326, 27. 11. 1973, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 320, 29. 11. 1974, p. 1.

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The final contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Federal Republic of Germany during 1976 in respect of annuities to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purposes of structural improvement shall be DM 387 315·13.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 8 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 8 September 1978

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Federal Republic of Germany of expenditure incurred during 1976 on aids for the less-favoured farming areas

(Only the German text is authentic)

(78/776/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas⁽¹⁾, as last amended by Directive 76/400/EEC⁽²⁾, and in particular Article 13 thereof,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms⁽³⁾, as last amended by Directive 76/837/EEC⁽⁴⁾, and in particular Article 21 (2) thereof,

Whereas the measures taken by the Federal Republic of Germany to implement Directive 75/268/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 13 of the said Directive and to Article 18 of Directive 72/159/EEC;

Whereas the Federal Republic of Germany has made an application for reimbursement of expenditure incurred during 1976 on aids for the less-favoured farming areas and whereas this application is complete and has been submitted in due form in accordance with the requirements of Commission Decision 76/627/EEC of 25 June 1976 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by Member States pursuant to Directive 75/268/EEC⁽⁵⁾;

Whereas an examination of the information provided shows that eligible expenditure of DM 112 423 942-90 broken down as follows:

under Title II:	DM 112 039 316-90
under Title IV:	DM 384 626

has been incurred under the conditions laid down in Directive 75/268/EEC; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee

Fund should therefore reimburse 25 % thereof i.e. DM 28 105 985-69;

Whereas a payment on account of DM 21 086 051-77 has been granted in application of Article 13 of Directive 75/268/EEC and of Article 5 (1) of Decision 76/627/EEC; whereas a balance of DM 7 019 933-92 should therefore be paid to the Member State in question;

Whereas Article 2 of Decision 76/627/EEC lays down that applications for reimbursement concerning Title III of Directive 75/268/EEC shall be submitted along with applications for reimbursement of expenditure on Directive 72/159/EEC;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The final contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Federal Republic of Germany during 1976 on aids for the less-favoured farming areas shall be DM 28 105 985-69.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 8 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 108, 26. 4. 1976, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 302, 4. 11. 1976, p. 19.

⁽⁵⁾ OJ No L 222, 14. 8. 1976, p. 37.

COMMISSION DECISION

of 8 September 1978

on the granting by the Guidance Section of the EAGGF to the United Kingdom
of a payment on account in respect of expenditure incurred during 1977 on aids
for the less-favoured farming areas

(Only the English text is authentic)

(78/777/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 75/268/EEC of 28
April 1975 on mountain and hill farming and farming
in certain less-favoured areas ⁽¹⁾, as last amended by
Directive 76/400/EEC ⁽²⁾, and in particular Article 13
thereof,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17
April 1972 on the modernization of farms ⁽³⁾, as last
amended by Directive 76/837/EEC ⁽⁴⁾, and in parti-
cular Article 21 ⁽³⁾ thereof,

Whereas the measures taken by the United Kingdom
to implement Directive 75/268/EEC were the subject
of a favourable Commission Decision pursuant to
Article 13 of the said Directive and to Article 18 of
Directive 72/159/EEC;

Whereas Article 5 ⁽¹⁾ of Commission Decision
76/627/EEC of 25 June 1976 concerning applications
for reimbursement in respect of aid granted by
Member States pursuant to Directive 75/268/EEC ⁽⁵⁾
lays down that the Commission, acting on the basis of
particulars contained in the application for reimburse-
ment, shall make a payment on account of 75 % of
the amount requested;

Whereas the application for reimbursement lodged by
the United Kingdom in respect of aids granted during
1977 for the less-favoured farming areas is complete
and has been submitted in due form; whereas the
total amount of expenditure for the year 1977 comes
to £ 51 341 379.14, broken down as follows:

under Title II:	£ 51 282 490.50
under Title IV:	£ 58 888.64

Whereas the total amount of reimbursement
requested comes to £ 12 835 344.79;

Whereas the making of a payment on account for the
period in question shall not prejudice the final deci-
sion on the contribution from the Fund for the said
period; whereas the Guidance Section of the Euro-
pean Agricultural Guidance and Guarantee Fund
should therefore make a payment on account of 75 %
of the sum of £ 12 835 344.79 i.e. £ 9 626 508.59;

Whereas Article 2 of Decision 76/627/EEC lays down
that applications for reimbursement concerning Title
III of Directive 75/268/EEC shall be submitted along
with applications for reimbursement of expenditure
on Directive 72/159/EEC;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted
on the financial aspects and in particular as to the
funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The payment on account by the Guidance Section of
the European Agricultural Guidance and Guarantee
Fund towards the expenditure incurred by the United
Kingdom during 1977 on aids for the less-favoured
farming areas shall be £ 9 626 508.59.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 8 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 108, 26. 4. 1976, p. 21.
⁽³⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 302, 4. 11. 1976, p. 19.
⁽⁵⁾ OJ No L 222, 14. 8. 1976, p. 37.

COMMISSION DECISION

of 11 September 1978

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the United Kingdom of expenditure incurred during 1976 on annuities relating to measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement

(Only the English text is authentic)

(78/778/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/160/EEC of 17 April 1972 concerning measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purposes of structural improvement⁽¹⁾, as last amended by Directive 73/358/EEC⁽²⁾, and in particular Article 12 (2) thereof,

Whereas the measures taken by the United Kingdom to implement Directive 72/160/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 9 of the said Directive;

Whereas the United Kingdom has made an application for reimbursement of expenditure incurred on annuities granted during 1976 to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purposes of structural improvement;

Whereas the application is complete and has been submitted in due form and in accordance with the provisions of Commission Decision 74/581/EEC of 16 October 1974 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by the Member States pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC⁽³⁾, and also with the payments on account which can be agreed;

Whereas an examination of the information provided shows that eligible expenditure of £ 5 541.72 has been incurred under the conditions laid down in Directive 72/160/EEC; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund

should therefore reimburse 25 % thereof, i.e. £ 1 385.43;

Whereas a payment on account of £ 1 039.07 has been granted in application of Article 12 (3) of Directive 72/160/EEC and of Article 4 (1) of Decision 74/581/EEC; whereas a balance of £ 346.36 should therefore be granted to the Member State in question;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The final contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the United Kingdom during 1976 in respect of annuities to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purposes of structural improvement shall be £ 1 385.43.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 11 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 326, 27. 11. 1973, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 320, 29. 11. 1974, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 11 September 1978

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Grand Duchy of Luxembourg of expenditure incurred during 1977 on aids and premiums relating to the modernization of farms

(Only the French text is authentic)

(78/779/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms⁽¹⁾, as last amended by Directive 77/390/EEC⁽²⁾, and in particular Article 21 (2) thereof,

Whereas the measures taken by the Grand Duchy of Luxembourg to implement Directive 72/159/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 18 of the said Directive ;

Whereas the Grand Duchy of Luxembourg has made an application for reimbursement of expenditure incurred during 1977 on aids and premiums relating to the modernization of farms ; whereas this application is complete and has been submitted in due form and in accordance with the requirements of Commission Decision 74/581/EEC of 16 October 1974 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by the Member States pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC⁽³⁾, and also with the payments on account which can be agreed ;

Whereas an examination of the information provided shows that eligible expenditure of Lfrs 100 000 broken down as follows :

under Article 8	}	Lfrs 100 000
under Article 10		
under Article 11		
under Article 12		
under Article 13		

has been incurred under the conditions laid down in Directive 72/159/EEC ; whereas the Guidance Section

of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reimburse 25 % thereof, i.e. Lfrs 25 000 ;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The final contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Grand Duchy of Luxembourg during 1977 in respect of aid and premiums relating to the modernization of farms shall be Lfrs 25 000.

Article 2

This Decision is addressed to the Grand Duchy of Luxembourg.

Done at Brussels, 11 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 145, 13. 6. 1977, p. 43.

⁽³⁾ OJ No L 320, 29. 11. 1974, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 11 September 1978

on the contribution by the Guidance Section of the EAGGF to the French Republic for premiums paid during 1977 for slaughtering cows and for withholding milk and milk products from the market

(Only the French text is authentic)

(78/780/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1094/70 of 8 June 1970 adopting general rules for the application of Articles 11 and 12 (1) of Regulation (EEC) No 1975/69 of 6 October 1969 introducing a system of premiums for slaughtering cows and for withholding milk and milk products from the market⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1386/70⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1094/70 of 8 June 1970 adopting general rules for the application of Articles 11 and 12 (1) of Regulation (EEC) No 1975/69⁽³⁾, and in particular Article 2 (2) thereof,

Whereas the French Republic has submitted a statement of expenditure incurred and sums recovered during 1977 in respect of premiums granted;

Whereas this statement is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 2615/70 of 18 December 1970 on applications for the reimbursement by the EAGGF of premiums granted by the Member States for slaughtering cows and for withholding milk and milk products from the market⁽⁴⁾;

Whereas an examination of the information provided shows that premiums amounting to FF 5 554·20 were paid under the conditions laid down in Regulation (EEC) No 1975/69 and its detailed rules of application; whereas 50 % thereof, i.e. FF 2 777·10 should therefore be charged to the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund;

Whereas, however, the statement submitted shows that during 1977 recoveries of premiums amounted to FF 138 409·29; whereas in accordance with Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 1094/70 the Guidance

Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reclaim 50 % thereof, i.e. FF 69 204·64;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the French Republic during 1977 in respect of premiums for slaughtering cows and for premiums for withholding milk and milk products from the market shall be FF 2 777·10.

2. The amount repayable by the French Republic to the Guidance Section of the EAGGF in respect of premiums recovered in 1977 shall be FF 69 204·64.

3. The French Republic is required to refund to the Guidance Section of the EAGGF the difference between the amounts referred to in paragraphs 1 and 2, namely FF 66 427·54.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 11 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 252, 8. 10. 1969, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 155, 16. 7. 1970, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 128, 12. 6. 1970, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 27. 12. 1970, p. 17.

COMMISSION DECISION

of 11 September 1978

on the granting by the Guidance Section of the EAGGF to the Federal Republic of Germany of a payment on account in respect of expenditure incurred during 1977 on annuities relating to measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement

(Only the German text is authentic)

(78/781/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/160/EEC of 17 April 1972 concerning measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement ⁽¹⁾, as last amended by Directive 73/358/EEC ⁽²⁾, and in particular Article 12 (3) thereof,

Whereas the measures taken by the Federal Republic of Germany to implement Directive 72/160/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 9 of the said Directive ;

Whereas Article 4 (1) of Commission Decision 74/581/EEC of 16 October 1974 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by the Member States pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC ⁽³⁾, lays down that the Commission, acting on the basis of particulars contained in the applications for reimbursement, shall make a payment on account of 75 % of the amount requested ;

Whereas the application for reimbursement lodged by the Federal Republic of Germany in respect of annuities granted during 1977 relating to measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement is complete and has been submitted in due form ; whereas the total amount of expenditure for the year 1977 comes to DM 4 423 672.13 ;

Whereas the total amount of reimbursement requested comes to DM 570 848.66 ;

Whereas the making of a payment on account for the period in question shall not prejudice the final decision on the contribution from the Fund for the said period ; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore make a payment on account of 75 % of the sum of DM 570 848.66 i.e. DM 428 136.50 ;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The payment on account by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Federal Republic of Germany during 1977 in respect of annuities to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement shall be DM 428 136.50.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 11 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 326, 27. 11. 1973, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 320, 29. 11. 1974, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 11 September 1978

on the granting by the Guidance Section of the EAGGF to the United Kingdom of a payment on account in respect of expenditure incurred during 1977 on annuities relating to measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement

(Only the English text is authentic)

(78/782/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/160/EEC of 17 April 1972 concerning measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement ⁽¹⁾, as last amended by Directive 73/358/EEC ⁽²⁾, and in particular Article 12 (3) thereof,

Whereas the measures taken by the United Kingdom to implement Directive 72/160/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 9 of the said Directive;

Whereas Article 4 (1) of Commission Decision 74/581/EEC of 16 October 1974 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by the Member States pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC ⁽³⁾, lays down that the Commission, acting on the basis of particulars contained in the applications for reimbursement, shall make a payment on account of 75 % of the amount requested;

Whereas the application for reimbursement lodged by the United Kingdom in respect of annuities granted during 1977 relating to measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement is complete and has been submitted in due form; whereas the total amount of expenditure for the year 1977 comes to £ 28 132.03;

Whereas the total amount of reimbursement requested comes to £ 7 033.01;

Whereas the making of a payment on account for the period in question shall not prejudice the final decision on the contribution from the Fund for the said period; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore make a payment on account of 75 % of the sum of £ 7 033.01 i.e. £ 5 274.75;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The payment on account by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the United Kingdom during 1977 in respect of annuities to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement shall be £ 5 274.75.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 11 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 326, 27. 11. 1973, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 320, 29. 11. 1974, p. 1.

COMMISSION DECISION**of 11 September 1978****on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Grand Duchy of Luxembourg of premiums paid during 1977 for the conversion of dairy herds to meat production****(Only the French text is authentic)****(78/783/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 729/70 of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2788/72⁽²⁾, and in particular Article 7 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1353/73 of 15 May 1973 introducing a premium system for the conversion of dairy cow herds to meat production and a development premium for the specialized raising of cattle for meat production⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 266/75⁽⁴⁾, and in particular Articles 16 (2) and 17 (2) thereof,

Whereas the Grand Duchy of Luxembourg has made an application for reimbursement in respect of expenditure incurred in respect of premiums granted during 1977;

Whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 2641/74 of 15 October 1974 concerning applications for the refund by the Guidance Section of the EAGGF of premiums for the conversion of dairy herds to meat production and of development premiums for the specialized raising of cattle for meat production⁽⁵⁾;

Whereas an examination of the information provided shows that eligible premiums amounting to Lfrs 2 016 422 were paid under the conditions laid down

in Articles 1 to 4 of Regulation (EEC) No 1353/73 and its detailed rules of application; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reimburse 50 % thereof, i.e. Lfrs 1 008 211;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Grand Duchy of Luxembourg during 1977 on premiums for the conversion of dairy herds to meat production and of development premiums for the specialized raising of cattle for meat production shall be Lfrs 1 008 211.

Article 2

This Decision is addressed to the Grand Duchy of Luxembourg.

Done at Brussels, 11 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 295, 30. 12. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 30, 4. 2. 1975, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 283, 19. 10. 1974, p. 5.

COMMISSION DECISION**of 11 September 1978****on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Grand Duchy of Luxembourg of premiums paid during 1977 for grubbing apple trees and pear trees of certain varieties****(Only the French text is authentic)****(78/784/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 794/76 of 6 April 1976 laying down further measures for reorganizing Community fruit production ⁽¹⁾, and in particular Article 8 (2) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1090/76 of 11 May 1976 fixing the amount of the premium for grubbing apple trees and pear trees of certain varieties and the conditions for granting such premium ⁽²⁾,

Whereas the Grand Duchy of Luxembourg has made an application for reimbursement of all the expenditure incurred during 1977 on the granting of premiums; whereas this application is in accordance with the provisions of Commission Decision 77/490/EEC of 24 June 1977 concerning applications for reimbursement in respect of grubbing apple and pear trees pursuant to Regulation (EEC) No 794/76 ⁽³⁾;

Whereas an examination of the information provided shows that premiums totalling Lfrs 594 758 have been paid as stipulated in Regulation (EEC) No 794/76 and its detailed rules of applications; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance

and Guarantee Fund should therefore reimburse 50 % thereof, namely Lfrs 297 379;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Grand Duchy of Luxembourg during 1977 on premiums for grubbing apple trees and pear trees of certain varieties shall be Lfrs 297 379.

05

Article 2

This Decision is addressed to the Grand Duchy of Luxembourg.

Done at Brussels, 11 September 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 93, 8. 4. 1976, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 124, 12. 5. 1976, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 200, 8. 8. 1977, p. 17.